

DIN EN ISO 7840



ICS 47.080

Ersatz für
DIN EN ISO 7840:1995-06 und
DIN EN ISO 7840 Berichtigung
1:2001-03

**Kleine Wasserfahrzeuge –
Feuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche (ISO 7840:2004);
Deutsche Fassung EN ISO 7840:2004**

Small craft –
Fire resistant fuel hoses (ISO 7840:2004);
German version EN ISO 7840:2004

Petits navires –
Tuyaux à carburant souples résistant au feu (ISO 7840:2004);
Version allemande EN ISO 7840:2004

Gesamtumfang 17 Seiten

Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN

Diese Europäische Norm EN ISO 7840:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm ist im Technischen Komitee ISO/TC 188 „Small craft“ erarbeitet worden. Die Sekretariatsführung dieses Technischen Komitees liegt bei Schweden. In Zusammenarbeit mit dem CEN/BT/WG 69 „Kleine Wasserfahrzeuge“ ist für die deutsche Mitarbeit der Arbeitskreis NSMT 08.01.05 „Motoren und Antriebssysteme“ der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3	siehe DIN 323-1
ISO 1307	siehe DIN EN ISO 1307
ISO 1402	siehe DIN EN ISO 1402
ISO 1817	siehe DIN 53521
ISO 7233	siehe DIN EN ISO 7233
ISO 7326	siehe DIN EN 27326
ISO 8469	siehe DIN EN ISO 8469
ISO 10088	siehe DIN EN ISO 10088

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 7840:1995-06 und DIN EN ISO 7840/Ber 1:2001-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die überarbeitete ISO 7840 wurde in diese Norm übernommen;
- b) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 7840: 1995-06
DIN EN ISO 7840 Berichtigung1: 2001-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 323-1, *Normzahlen und Normzahlreihen — Hauptwerte, Genauwerte, Rundwerte.*

DIN 53521, *Prüfung von Kautschuk und Elastomeren — Bestimmung des Verhaltens gegen Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase.*

DIN EN 27326, *Gummi- und Kunststoffschläuche — Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen (ISO 7326:1991); Deutsche Fassung EN 27326:1993.*

DIN EN ISO 1307, *Gummi- und Kunststoffschläuche für gewerbliche Zwecke — Innendurchmesser und Längentoleranzen (ISO 1307:1992); Deutsche Fassung EN ISO 1307:1995.*

DIN EN ISO 1402, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Hydrostatische Prüfung (ISO 1402:1994); Deutsche Fassung EN ISO 1402:1996.*

DIN EN ISO 7233, *Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen — Bestimmung der Vakuumbeständigkeit (ISO 7233:1991); Deutsche Fassung EN ISO 7233:1995.*

DIN EN ISO 8469, *Kleine Wasserfahrzeuge — Nichtfeuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche (ISO 8469:1994); Deutsche Fassung EN ISO 8469:1995.*

DIN EN ISO 10088, *Kleine Wasserfahrzeuge — Fest eingebaute Kraftstoffsysteme und -tanks (ISO 10088:2001); Deutsche Fassung EN ISO 10088:2001.*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Kleine Wasserfahrzeuge - Feuerwiderstandsfähige Kraftstoffschläuche (ISO 7840:2004)

Small craft - Fire-resistant fuel hoses (ISO 7840:2004)

Petits navires - Tuyaux à carburant souples résistant au feu
(ISO 7840:2004)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 16. Januar 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Allgemeine Anforderungen	4
4 Nenn-Innendurchmesser	4
5 Physikalische Prüfungen am fertigen Schlauch	5
5.1 Berstdruck	5
5.2 Prüfung der Widerstandsfähigkeit gegen Unterdruck	5
5.3 Volumenänderung in Prüfflüssigkeit C	6
5.4 Reduzierung der Masse in Prüfflüssigkeit C	6
5.5 Feuerwiderstandsfähigkeit	6
5.6 Ozonbeständigkeit	6
5.7 Kraftstoffpermeation	6
5.8 Verformbarkeit bei Kälte	6
5.9 Verschleißprüfung: Kraftstofffüllschläuche von mindestens 38 mm mit Drahtgeflechteinlage	7
5.10 Wärmebeständigkeit	7
5.11 Ölbeständigkeit	7
5.12 Prüfung der Klebkraft	7
6 Kennzeichnung	7
Anhang A (normativ) Prüfung der Feuerwiderstandsfähigkeit	8
A.1 Prinzip und Anordnung	8
A.2 Prüfstück	8
A.3 Prüfeinrichtung	8
A.4 Prüfverfahren	8
Anhang B (normativ) Prüfung der Kraftstoffpermeation (oder gleichwertige Prüfungen)	10
B.1 Kurzbeschreibung	10
B.2 Prüfstück	10
B.3 Prüfeinrichtung	10
B.4 Prüfverfahren	10
Anhang ZA (informativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	12
Anhang ZB (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen oder andere Vorgaben von EU-Richtlinien betreffen	13